

CANZXL™

WIRELESS SPEAKER

QUICK START GUIDE

Instructions en français 10

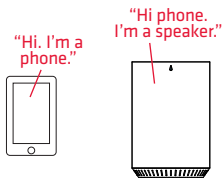
Instrucciones en español 19

SP360 QSG 02

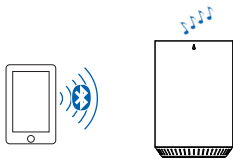
Getting to know Bluetooth

Bluetooth wireless is a quick and easy way to connect a smartphone to a speaker or a headset. There are basically two steps to making Bluetooth work.

PAIRING: The two devices get to know each other.



CONNECTING: The two devices do something together (like play music).



This guide takes you through the steps to get started.

Step 1: Unpack

Make sure the following items came in this package:

- the Canz XL speaker
- an AC adapter

Step 2: Charge the Canz XL

Before you start using the Canz XL speaker for the first time, it's a good idea to charge it completely.

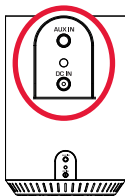
To charge the speaker: Plug the included AC adapter into the **DC IN** jack on the speaker's back panel.

Plug the other end of the AC adapter into an AC outlet or surge protector.


The charging indicator next to the **DC IN** jack is red while the speaker is charging. It turns green when the speaker is fully charged.

Note: You can use the speaker while it's charging.

Speaker back



Step 3: Turn on

Press and hold the  button on the top of the speaker.

The power-up tone sounds and the indicator light on the front of the speaker starts blinking.

After a few seconds, the speaker goes to Bluetooth pairing mode to set up with your smartphone.

Speaker top




Speaker front



Step 4: Pair + Connect


Enable Bluetooth on your smartphone or other device.

Make sure the indicator light on the front of the speaker is blinking rapidly. (If it isn't, give a short double-press on the  button. The speaker gives an audio signal.)



Speaker front




If you've previously paired your phone or other Bluetooth device with this speaker, the speaker will automatically attempt to reconnect to that device when you switch the speaker on. If you want to pair to a new device, give a short double-press to the  button. The speaker gives a signal and the indicator light on the front of the speaker starts blinking.

Choose **808 Canz XL** from the pairing options on your smartphone. (If it's not in the list, choose "Scan" from your phone's Bluetooth menu.)

The speaker gives an audio signal when it's finished pairing and connecting to your smartphone. The indicator light on the front of the speaker turns solid blue.

Note: The process of enabling Bluetooth and connecting varies from device to device. See your device's owners manual for more information and specific instructions.

Bluetooth Wireless Connection Tips

- Make sure the Bluetooth capability of your device is turned on.
- Make sure there's nothing plugged into the speaker's **AUX IN** jack when you're trying to use Bluetooth.
- The Bluetooth wireless connection works up to a range of roughly 33 feet (10 meters). This range may vary, however, based on other factors, such as room layout, wall material, obstacles, your device's Bluetooth performance, etc. If you're having problems connecting to this speaker, move closer to it.
- If your device asks you for a password to connect, use "0000".
- If you've paired your device with the speaker before but you're having trouble reconnecting when you turn the speaker back on, give a short press to the  button while the indicator light on the front of the speaker is flashing. The speaker will attempt to connect to a previously paired device.

Step 5: Play music

Set your device's volume for music to 50%.

Note: This is to make sure the sound from the speaker isn't too loud when you start streaming.



Start playing music or other audio on your device. Within seconds, the speaker starts streaming the audio wirelessly via Bluetooth.



To adjust the volume of your audio:

Press the + and - buttons on the top of the speaker (or use the volume controls on your phone).

Using Bass Boost

The Canz XL speaker has a Bass Boost feature that enhances the lower frequencies in your music. Bass Boost is turned on by default. Press the **+** button on the top of the speaker to toggle Bass Boost on and off.

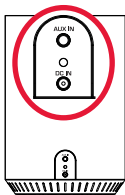
Using the Aux In input

Use a 3.5mm audio cable (not included) to connect the audio output from your device to the **AUX IN** audio input on the speaker's back panel.

The speaker automatically switches to the **AUX IN** audio, and the indicator light on the front of the speaker turns solid white.

To listen to Bluetooth audio again, unplug the cable from the speaker's **AUX IN** jack. The speaker will try to reconnect to the last Bluetooth device.

Speaker back



Tour of the speaker

Top

⏻ button has three functions:

- it turns the speaker on and off (press and hold)
- it puts the speaker into pairing mode (short double-press when the speaker's on) to connect to a new Bluetooth device
- it attempts to reconnect to the last paired device (short single-press when the speaker's on).



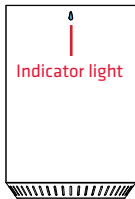
⚡ button switches between bass boost and regular equalization.

- / + decrease or increase the volume of the speaker's audio.

Front

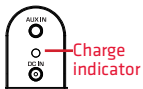
Indicator light shows the Bluetooth status of the speaker:

- fast blinking blue while pairing
- slow blinking blue while reconnecting
- solid blue when paired
- solid white when the **AUX IN** jack is in use
- off when the speaker's off.



Back

AUX IN jack lets you connect an audio device directly to the speaker using a 3.5mm audio cable.



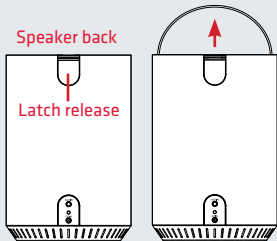
Charge indicator shows the charging status of the speaker:

- solid red while charging
- green when fully charged

DC IN jack connects to the provided AC adapter to plug the speaker into a wall outlet or surge protector.

Using the speaker handle

The Canz XL has a built-in handle that comes in the package latched closed. To unlatch the handle, press on the latch release on the speaker back and pull up on the handle. To latch the handle back in place, press on the latch release and push the handle back in.



CANZXL™

HAUT-PARLEUR SANS FIL

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

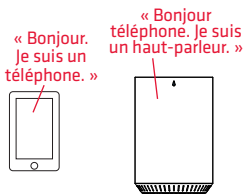
English instructions..... 1

Instrucciones en español 19

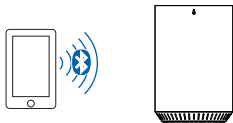
Familiarisation avec Bluetooth

La liaison sans fil Bluetooth est une solution rapide et simple pour connecter un téléphone intelligent à un haut-parleur ou à un casque d'écoute. Il y a deux étapes fondamentales pour faire fonctionner Bluetooth.

APPARIEMENT : Les deux appareils apprennent à se connaître.



CONNEXION : Les deux appareils font quelque chose ensemble (par exemple, diffuser de la musique).



Ce guide présente les étapes permettant de commencer à utiliser le produit.

Étape 1 : Déballez

S'assurer que les articles suivants sont inclus dans l'emballage :

- le haut-parleur Canz XL
- un adaptateur c.a.

Étape 2 : Charger le Canz XL

Avant de commencer à utiliser le haut-parleur Canz XL pour la première fois, il est conseillé de le charger complètement.

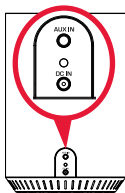
Pour charger le haut-parleur :

Brancher le câble de chargement c.a. inclus sur la prise **DC IN** située sur le panneau arrière du haut-parleur. Brancher l'autre extrémité du câble c.a. sur une prise murale ou un parasurtenseur.


Le voyant de charge à proximité de la prise **DC IN** est rouge pendant que le haut-parleur se charge. Le voyant devient vert lorsque le haut-parleur est complètement chargé.

Remarque : Il est possible d'utiliser le haut-parleur pendant qu'il se charge.

Arrière du haut-parleur



Étape 3 : Allumer

Appuyer sur le bouton  situé sur la partie supérieure du haut-parleur et le maintenir enfoncé.

Le son de mise en marche est émis et le voyant à l'avant du haut-parleur clignote.

Après quelques secondes, le haut-parleur passe en mode d'appariement Bluetooth pour se configurer avec le téléphone intelligent.

Dessus du haut-parleur




Avant du haut-parleur



Étape 4 : Appairer + connecter


Activer la fonction Bluetooth du téléphone intelligent ou de tout autre appareil.

Vérifier que le voyant situé à l'avant du haut-parleur clignote rapidement. (Dans le cas contraire, appuyer rapidement deux fois sur le bouton . Le haut-parleur émet un signal audio.)



Avant du haut-parleur




Si votre téléphone ou tout autre appareil Bluetooth a été apparié antérieurement au haut-parleur, celui-ci, lorsqu'il est allumé, essaie automatiquement de se reconnecter à cet appareil. Pour appairer le haut-parleur à un nouvel appareil, appuyer rapidement deux fois sur le bouton . Le haut-parleur émet un signal sonore et le voyant situé sur l'avant du haut-parleur clignote.

Sélectionnez **808 Canz XL** dans les options d'appariement de votre téléphone intelligent. (S'il ne figure pas sur la liste, choisir « Balayer/Scan » dans le menu Bluetooth du téléphone.)

Le haut-parleur émet un signal sonore lorsque l'appariement et la connexion à votre téléphone intelligent sont terminés. Le voyant à l'avant du haut-parleur devient bleu continu.

Remarque : Le processus d'activation Bluetooth et de connexion varie d'un appareil à l'autre. Se reporter au manuel du propriétaire de l'appareil pour obtenir des informations supplémentaires et des instructions spécifiques.

Conseils pour la connexion sans fil Bluetooth

- Vérifier que la fonction Bluetooth de l'appareil est activée.
- Vérifier que rien n'est branché dans la prise AUX IN du haut-parleur lorsqu'il s'agit d'utiliser Bluetooth.
- La connexion sans fil Bluetooth dispose d'une portée d'environ 10 m (33 pi). Cependant, cette portée peut varier en fonction d'autres facteurs, tels que l'agencement de la pièce, le matériau des murs, les obstacles, la performance Bluetooth de votre appareil, etc. En cas de problème de connexion avec ce haut-parleur, s'en rapprocher.
- Si l'appareil demande un mot de passe pour se connecter, utiliser « 0000 ».
- Si l'appareil a déjà été apparié avec le haut-parleur auparavant mais qu'il présente des difficultés pour se reconnecter quand le haut-parleur est rallumé, appuyer brièvement sur le bouton  lorsque le voyant à l'avant du haut-parleur clignote. Le haut-parleur effectuera une tentative de connexion à un appareil apparié précédemment.

Étape 5 : Écouter de la musique

Réduire le volume sonore de l'appareil à 50 % pour écouter de la musique.

Remarque : Cela permet de s'assurer que le son émis par le haut-parleur n'est pas trop fort lorsque démarre la diffusion en flux.



Démarrer l'écoute de musique ou de toute autre source audio sur l'appareil. En quelques secondes, le haut-parleur diffuse l'audio en flux sans fil via Bluetooth.



Réglage du volume audio : Appuyer sur les boutons + et - sur le dessus du haut-parleur (ou utiliser les commandes de volume du téléphone).

Utilisation de l'amplificateur de basses (Bass Boost)

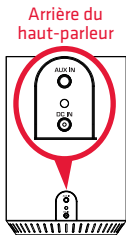
Le haut-parleur Canz XL dispose d'un amplificateur de basses qui améliore la reproduction des fréquences basses de votre musique. L'amplificateur de basses est activé par défaut. Appuyer sur le bouton **+** sur le dessus du haut-parleur pour activer ou désactiver l'amplificateur de basses.

Utilisation de l'entrée AUX IN

Utiliser le câble audio 3,5 mm (non inclus) pour connecter la sortie audio de votre appareil à l'entrée audio **AUX IN** située sur le panneau arrière du haut-parleur.


Le haut-parleur passe automatiquement à audio **AUX IN**, et le voyant sur le dessus du haut-parleur devient blanc continu.

Pour écouter de nouveau l'audio via Bluetooth, débrancher le câble de la prise **AUX IN** du haut-parleur. Le haut-parleur effectue une tentative de reconnexion au dernier dispositif Bluetooth connecté.




Tour du haut-parleur



Dessus

Le bouton  dispose de trois fonctions :



- il allume ou éteint le haut-parleur (appuyer et maintenir enfoncé)
- il met le haut-parleur en mode d'appariement (double pression rapide quand le haut-parleur est allumé) pour lui permettre de se connecter à un nouvel appareil Bluetooth
- il effectue une tentative de reconnexion au dernier appareil Bluetooth connecté (appui unique rapide quand le haut-parleur est allumé).

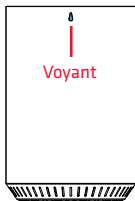
Le bouton  permet de passer du mode amplification des basses à l'égalisation normale et inversement.

Les boutons  /  baissent ou augmentent le volume sonore du haut-parleur.

Avant

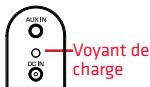
Le **voyant** indique l'état de connexion Bluetooth du haut-parleur :

- bleu clignotant rapidement pendant l'appariement
- bleu clignotant lentement pendant une reconnexion
- bleu continu lorsque l'appariement est terminé
- blanc continu lorsque la prise **AUX IN** est utilisée
- off lorsque le haut-parleur est éteint.



Arrière

La prise **AUX IN** permet de connecter un appareil audio directement au haut-parleur au moyen d'un câble audio de 3,5 mm.



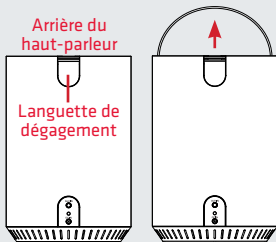
Le **voyant de charge** indique l'état de charge du haut-parleur :

- rouge continu pendant la charge
- vert lorsque le haut-parleur est complètement chargé

La prise **DC IN** se connecte à l'adaptateur c.a. fourni pour brancher le haut-parleur sur une prise murale ou un parasurtenseur.

Utilisation de la poignée du haut-parleur

Le Canz XL dispose d'une poignée intégrée fournie dans l'emballage en position fermée. Pour l'ouvrir, appuyez sur la languette de dégagement située à l'arrière du haut-parleur et relevez la poignée. Pour remettre la poignée en position fermée, appuyez sur la languette de dégagement et baissez la poignée.



CANZXL™

ALTAVOZ INALÁMBRICO

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

English instructions..... 1

Instructions en français..... 10

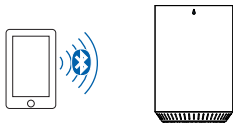
Lo que usted debe saber sobre Bluetooth

Bluetooth inalámbrico es una forma rápida y fácil de conectar un teléfono inteligente a un altavoz o un audífono. Básicamente, hay dos pasos para hacer que Bluetooth funcione.

SINCRONIZACIÓN: Los dos dispositivos se conocen entre sí.



CONEXIÓN: Los dos dispositivos hacen algo conjuntamente (tal como reproducir música).



Esta guía lo lleva a través de los pasos para poder comenzar.

Paso 1: Desempaque

Asegúrese de que los siguientes artículos estén incluidos en la caja:

- el altavoz Canz XL
- un adaptador de CA

Paso 2: Cargue el Canz XL

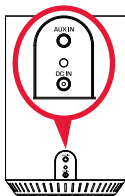
Antes de utilizar el altavoz Canz XL por primera vez, se recomienda cargarlo completamente.

Para cargar el altavoz: Conecte el adaptador de CA incluido en el conector **DC IN** ubicado en el panel posterior del altavoz. Conecte el otro extremo del adaptador de CA en un tomacorriente de CA o en un protector contra sobrecargas.


El indicador de carga ubicado al lado del conector **DC IN** se enciende de color rojo mientras el altavoz se está cargando. Éste cambia a color verde cuando el altavoz está completamente cargado.

Aviso: Usted puede usar el altavoz mientras éste se está cargando.

Parte posterior
del altavoz



Paso 3: Enciéndalo

Oprima y no suelte el botón  en la parte superior del altavoz.

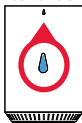
El tono de energización suena y la luz indicadora en la parte anterior del altavoz comienza a parpadear.

Después de unos cuantos segundos, el altavoz pasa al modo de sincronización Bluetooth para configurar con su teléfono inteligente.

Parte superior
del altavoz




Parte anterior del altavoz



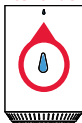
Paso 4: Sincronice + Conecte


Active la función Bluetooth en su teléfono inteligente o en otro dispositivo.

Asegúrese de que la luz indicadora en la parte anterior del altavoz esté parpadeando rápidamente. (Si no parpadea rápidamente, oprima brevemente el botón  dos veces. El altavoz emitirá una señal de audio.)



Parte anterior del altavoz




Si anteriormente sincronizó su teléfono u otro dispositivo Bluetooth con este altavoz, el altavoz intentará automáticamente reconectarse al dispositivo cuando encienda el altavoz. Si desea sincronizarse a un nuevo dispositivo, oprima brevemente el botón  dos veces. El altavoz emitirá una señal y la luz indicadora en la parte anterior del altavoz comenzará a parpadear.

Seleccione **808 Canz XL** de las opciones de sincronización en su teléfono inteligente. (Si no aparece en la lista, seleccione “Explorar” en el menú de Bluetooth de su teléfono.)

El altavoz emite una señal de audio cuando termina de sincronizar y conectarse al teléfono inteligente. La luz indicadora en la parte anterior del altavoz se torna azul continua.

Aviso: El proceso de activación de Bluetooth y de conexión varía según el dispositivo. Consulte el manual del usuario del dispositivo para obtener información adicional e instrucciones específicas.

Consejos para la conexión inalámbrica Bluetooth

- Asegúrese de que la función Bluetooth del dispositivo esté activada.
- Asegúrese de que no haya nada acoplado al conector AUX IN del altavoz cuando esté intentando utilizar Bluetooth.
- La conexión inalámbrica Bluetooth funciona hasta un alcance de aproximadamente 33 pies (10 metros). Sin embargo, este alcance puede variar dependiendo de otros factores, tales como el diseño de la habitación, el material de las paredes, los obstáculos, el rendimiento de Bluetooth de su dispositivo, etc. Si tiene problemas para conectarse con el altavoz, acérquese más al altavoz.
- Si su dispositivo le solicita un código para conectarse, utilice “0000”.
- Si anteriormente sincronizó su dispositivo con el altavoz pero tiene problemas para volver a conectarse cuando vuelve a encender el altavoz, oprima brevemente el botón  mientras la luz indicadora en la parte anterior del altavoz está parpadeando. El altavoz intentará reconectarse a un dispositivo previamente sincronizado.

Paso 5: Reproduzca música

Ajuste el volumen del dispositivo al 50% para escuchar música.

Aviso: Esto es para asegurarse de que el sonido que emita el altavoz cuando comience la transmisión no sea demasiado alto.



Comience a reproducir música u otro tipo de audio en su dispositivo. En pocos segundos el altavoz comenzará a transmitir el audio inalámbricamente a través de Bluetooth.



Para ajustar el volumen del audio: Oprima los botones + y - en la parte superior del altavoz (o utilice los controles de volumen de su teléfono).

Uso de la acentuación de graves

El altavoz Canz XL tiene una función de acentuación de graves que optimiza las frecuencias musicales más bajas. La acentuación de graves está activada de manera predeterminada. Oprima el botón **+** en la parte superior del altavoz para activar y desactivar la acentuación de graves.

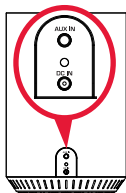
Uso de la entrada Aux In

Utilice un cable de audio de 3.5 mm (no incluido) para conectar la salida de audio de su dispositivo a la entrada de audio **AUX IN** ubicada en el panel posterior del altavoz.

El altavoz cambia automáticamente a la señal de audio **AUX IN**, y la luz indicadora ubicada en la parte anterior del altavoz se torna blanco continuo.

Para escuchar nuevamente el audio a través de Bluetooth, desenchufe el cable del conector **AUX IN** del altavoz. El altavoz intentará reconectarse al último dispositivo Bluetooth.




Parte posterior del altavoz




Recorrido del altavoz

Parte superior

El botón  tiene tres funciones:

- enciende y apaga el altavoz (oprima y no suelte) 
- pone el altavoz en el modo de sincronización (oprima brevemente 2 veces cuando el altavoz esté encendido) para conectarse a un nuevo dispositivo Bluetooth. 
- intenta reconectarse con el último dispositivo sincronizado (oprima brevemente una vez cuando el altavoz esté encendido). 

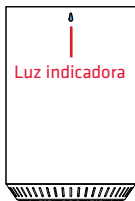
El botón  cambia entre la acentuación de graves y la equalización normal.

- / + disminuye o aumenta el volumen del audio del altavoz.

Parte anterior

La **luz indicadora** muestra el estado Bluetooth del altavoz:

- parpadeo rápido en color azul mientras se lleva a cabo la sincronización
- parpadeo lento en color azul mientras se lleva a cabo la reconexión
- azul continuo cuando el altavoz está sincronizado
- blanco continuo cuando se utiliza el conector **Aux In**
- apagado cuando el altavoz está apagado.



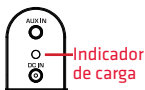
Parte posterior

El conector **AUX IN** le permite conectar un dispositivo de audio directamente al altavoz mediante un cable de audio de 3.5 mm.

El **indicador de carga** muestra el estado de carga del altavoz:

- rojo continuo mientras se está cargando
- verde cuando está completamente cargado

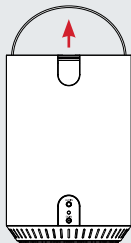
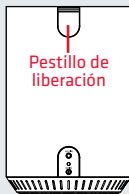
El conector **DC IN** se conecta al adaptador de CA suministrado para enchufar el altavoz en un tomacorriente de pared o en un protector contra sobrecargas.



Uso del mango del altavoz

El CanzXL tiene un mango integrado incluido en el paquete, con el pestillo cerrado. Para liberar el mango, presione en el pestillo de liberación en la parte posterior del altavoz y tire hacia arriba del mango. Para volver a colocar el mango en su lugar, presione el pestillo de liberación y empuje el mango en su sitio.

Parte posterior del altavoz



If you have any questions about this product, visit
808Audio.com or call our toll-free help line at
1-800-732-6866.

Pour toute question sur ce produit, visiter le site
808Audio.com ou appeler notre ligne d'assistance sans
frais en composant le 1 800 732-6866.

Si tiene preguntas sobre este producto, visite 808Audio.
com o llame a nuestra línea de ayuda libre de cargo al
1-800-732-6866.